



Dekret der Schulführungskraft

Nr. 163 vom 06.07.2026

**Ordnungsmäßigkeitserklärung und
Genehmigung der
verwaltungsgerichtlichen
Rechnungslegung für das Finanzjahr 2025
des Rechnungsführers für die
Bargeldeinnahmen**

...

Nach Einsichtnahme:

in Artikel 610 Absatz 1 des königlichen Dekrets Nr. 827/1924, der vorsieht, dass alle Verwaltungsbeamte, die in irgendeiner Weise mit öffentlichen Geldern umgehen, jährlich eine verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung ihrer Geschäftsführung dem Rechnungshof vorlegen müssen;

in Artikel 139 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 174/2016, welcher die Modalitäten für die Vorlage der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung regelt;

in das Dekret des Landeshauptmannes vom 16. August 2018, Nr. 22 „Durchführungsverordnung über die Autonomie und die Mitgestaltung in den Schulen der Berufsbildung“;

in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38 „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“;

in die beigelegte verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung des Rechnungsführers für die Bargeldeinnahmen im Finanzjahr 2025 Herrn Benjamin Flora

Decreto del/della dirigente scolastico/a

n. 163 del 06.07.2026

**Parifica e approvazione del conto giudiziale
relativo all'anno finanziario 2025 dell'agente
contabile per le entrate in contanti**

Visti:

l'articolo 610, comma 1 del regio decreto n. 827/1924, che prevede che tutti gli agenti dell'amministrazione che hanno maneggio qualsiasi di pubblico denaro devono rendere ogni anno alla Corte dei conti il conto giudiziale della loro gestione;

l'articolo 139 del decreto legislativo n. 174/2016, che definisce le modalità di presentazione dei conti giudiziali;

il decreto del Presidente della Provincia 16 agosto 2018, n. 22 “Regolamento di esecuzione relativo all'autonomia e alla partecipazione nelle scuole professionali”;

il decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 “Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano”;

l'allegato conto giudiziale reso dall'agente contabile per la gestione delle entrate in contanti relativo all'esercizio finanziario 2025, sig Benjamin Flora

in die beigefügte Niederschrift mit der das von Artikel 33 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 38/2017 ernannte Kontrollorgan die Übereinstimmung der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung mit den Ergebnissen der Buchhaltung bestätigt hat;

festgestellt, dass:

die aus der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung resultierenden Daten mit den Ergebnissen der Buchhaltung der Schule übereinstimmen;

die Voraussetzungen für die Ordnungsmäßigkeitserklärung der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung vorliegen;

**verfügt
die Schulführungskraft:**

1. die verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung, die vom Rechnungsführer für Bargeldeinnahmen im Finanzjahr 2025 vorgelegt wurde, für ordnungsgemäß zu erklären;

2. die genannte verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung mit folgenden Ergebnissen zu genehmigen:

- Anfangsbestand: 0,00 €
- Gesamteinnahmen: 211.365,59 €
- Gesamtausgaben: 211.365,59 €
- Endbestand: 0,00 €

3. festzustellen, dass die verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung mit den Buchhaltungsunterlagen der Schule übereinstimmt;

4. die verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung an die rechtssprechende Sektion des Rechnungshofs, gemäß den vorgesehenen Modalitäten, zu übermitteln.

l'allegato verbale n. .. del ... con il quale il nucleo di controllo previsto dall'articolo 33 del decreto del Presidente della Provincia n. 38/2017, ha confermato la corrispondenza del conto giudiziale con le risultanze delle scritture contabili dell'istituto scolastico;

accertato che:

i dati risultanti dal conto giudiziale corrispondono alle scritture contabili dell'istituto scolastico;

sussistono i presupposti per la parificazione del conto giudiziale;

**il/la dirigente scolastico/a
decreta**

1. di parificare il conto giudiziale reso dall'agente contabile per le entrate in contanti nell'esercizio 2025 ;

2. di approvare il suddetto conto giudiziale nelle seguenti risultanze:

- Fondo iniziale: € 0,00
- Totale entrate: € 211.365,59
- Totale uscite: € 211.365,59
- Fondo finale: € 0,00

3. di dare atto che il conto giudiziale è conforme alle scritture contabili dell'istituzione scolastica;

4. di trasmettere il conto giudiziale, alla competente Sezione giurisdizionale della Corte dei conti, secondo le modalità previste.

DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Berufsbildungszentrum „Emma Hellenstainer“
Gastronomie und Kulinarik Brixen
Fischzuchtweg 9, 39042 Brixen
bbz.hellenstainer@schule.suedtirol.it
www.provinz.bz.it

Centro di formazione professionale “Emma
Hellenstainer” gastronomia e culinaria Bressanone
Via del Laghetto 9, 39042 Bressanone
bbz.hellenstainer@schule.suedtirol.it
www.provincia.bz.it

Zënter de furmazion profescionela 'Emma
Hellenstainer' Gastronomia y culinera Persenon
Via del Laghetto 9, 39042 Persenon
bbz.hellenstainer@schule.suedtirol.it
www.provinzia.bz.it